AGENTUR FÜR SOZIALE UND WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG

AGENZIA PER LO SVILUPPO SOCIALE ED ECONOMICO

Dekret Decreto

Nr. N.

146/2024

Betreff:

Leistungen für Zivilinvaliden, Zivilblinde und Gehörlose

Ablehnung von finanziellen Leistungen

April 2024

Oggetto:

Prestazioni per invalidi civili, ciechi civili e sordi

Reiezione di prestazioni economiche

Aprile 2024

PROT.: ASSEBZ 21.03.2024 78933 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 17455ac – Seite/pag. 1/5

Der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

- das Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11 mit welchem die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, kurz A.S.W.E. genannt, als Körperschaft des Landes, mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit sowie Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Vermögensautonomie errichtet wurde;

- den Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2015, Nr. 816, mit welchem das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt wurde;

- den Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2017, Nr. 874 betreffend „Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (A.S.W.E.): Genehmigung der Liste der zur Verwaltung zugewiesenen Gesetze“;

- das Landesgesetz vom 21 August 1978, Nr. 46, betreffend „Maßnahmen betreffend die Zivilinvaliden, die Zivilblinden und die Gehörlosen“, regelt im Sinne vom Art. 4 des D.P.R. vom 28. März 1975, Nr. 469 die Übernahme der Aufgaben und Befugnisse des Staates hinsichtlich der Renten und periodischen Zuwendungen zugunsten der Zivilinvaliden, Zivilblinden und Gehörlosen;

- den Beschluss der Landesregierung vom 29. Juli 2002 Nr. 2732, „Richtlinien zur Bestimmung des Gesamteinkommens, das für die Gewährung der Rente für Zivilinvaliden, Zivilblinde und Gehörlosigkeit laut LG vom 21.08.1978, Nr. 46 und Art. 38 des Gesetzes vom 28.12.2001, Nr. 448 zu berücksichtigen ist“;

- nach Einsicht in das jeweilige Ergebnis der Untersuchung, die von der Ärztekommission laut Art. 10 bzw. von der ärztlichen Berufungskommission laut Art. 14 des LG Nr. 46/78 durchgeführt worden ist;

Il direttore dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

- la legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, con la quale è stata istituita l’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata ASSE, quale ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 7 luglio 2015, n. 816 con la quale è stato approvato lo statuto dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico;

- la deliberazione della Giunta provinciale dell'8 agosto 2017, n. 874 recante “Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (A.S.S.E.): Approvazione dell'elenco delle leggi affidate in gestione”;

- la legge provinciale del 21 agosto1978, n. 46, „Provvedimenti concernenti gli invalidi civili, i ciechi civili e i sordi “, norma l’acquisizione delle attribuzioni dello Stato relativamente alle pensioni e agli assegni a carattere continuativo a favore dei ciechi civili, sordi e invalidi civili, secondo quanto previsto dall’art. 4 del D.P.R. 28 marzo 1975, n. 469;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 29 luglio 2002 n. 2732 “Direttive relative alla determinazione del reddito personale da considerare ai fini della concessione delle pensioni d’invalidità, cecità civile e sordità, ai sensi della L.P. 21/08/1978, n. 46 e art. 38 della Legge del 28/12/2001 n. 448”;

- preso atto delle decisioni adottate nei singoli casi dalla commissione sanitaria di accertamento di cui all’art. 10 o rispettivamente da quella di appello di cui all’art. 14 della L.P. 46/78;

PROT. ASSEBZ 21.03.2024 78933 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 17455ac – Seite/pag. 2/5

- festgestellt, dass die 2 Personen der beiliegenden Übersicht aus den angegebenen Gründen nicht die Voraussetzungen für die finanziellen Leistungen für Zivilinvaliden, Zivilblinde und Gehörlose besitzen;

dies vorausgeschickt

v e r f ü g t

1. Den 2 Personen laut beiliegender Übersicht, die Bestandteil dieser Maßnahme ist, die jeweils genannten Leistungen für Zivilblinde aus den angegebenen Gründen abzulehnen.

- accertato che le 2 persone risultanti dall'allegato prospetto, non sono in possesso dei requisiti per le prestazioni per gli invalidi civili, ciechi civili e sordi per i motivi indicati;

tutto ciò premesso

d e c r e t a

1. di respingere alle 2 persone risultanti dall'allegato prospetto, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, le prestazioni economiche per i chiechi civili per i motivi indicati.

Der Direktor der Agentur
Dr. Eugenio Bizzotto

Il Direttore dell'Agenzia
dott. Eugenio Bizzotto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

ek/mr/21.03.2024

PROT. ASSEBZ 21.03.2024 78933 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 17455ac – Seite/pag. 3/5